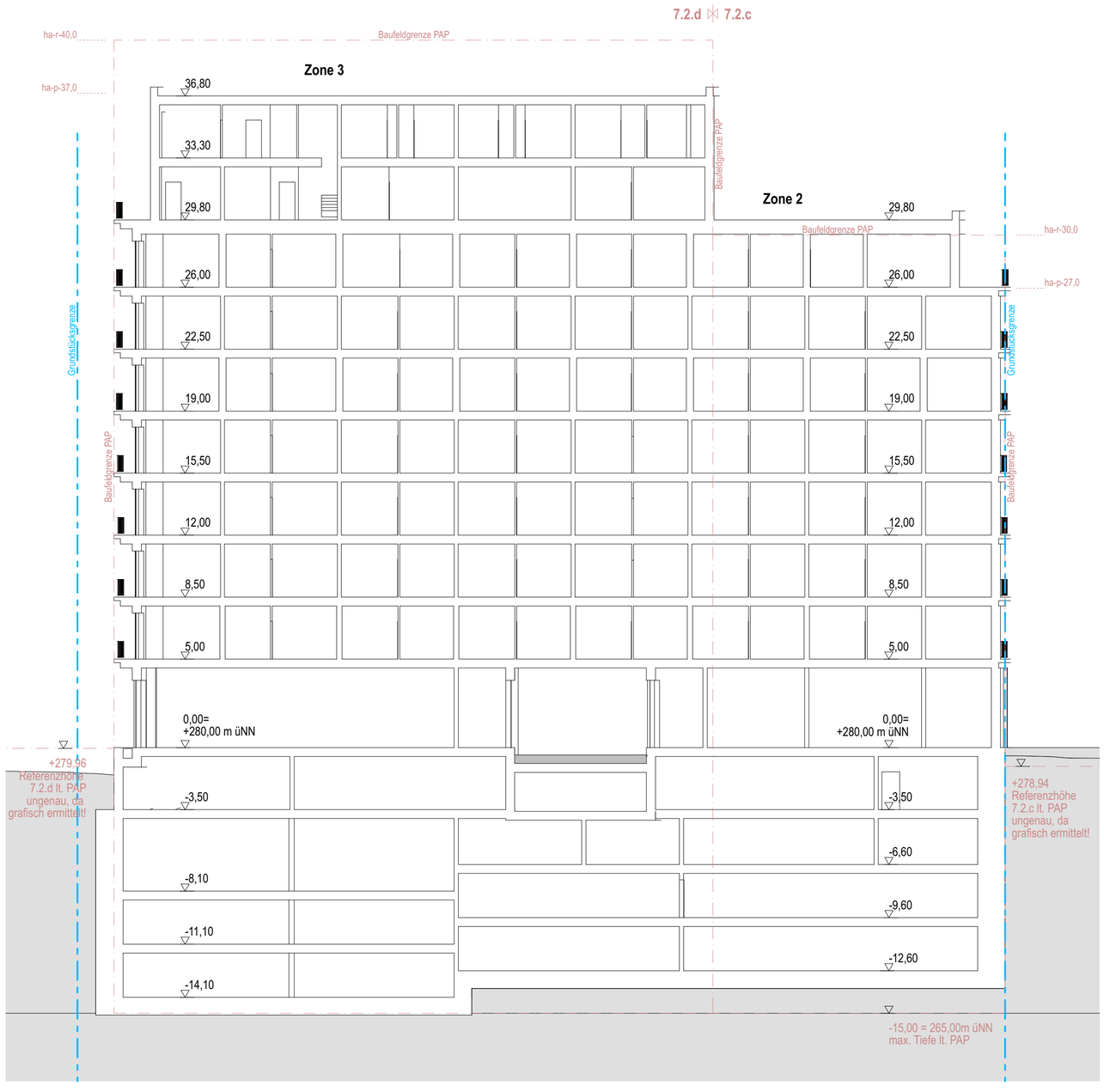


Legende / Légende

OK		Oberkante / *Bord supérieur*
UK		Unterkante / *Bord inférieur*
OKFF		Oberkante Fertigfußboden / *Niveau fini plancher*
OKRF		Oberkante Rohfußboden / *Niveau brut dalle*
UKD		Unterkante Decke / *Bord inférieur plafond fini*
UKRD		Unterkante Rohdecke / *Bord inférieur dalle*
OKG		Oberkante Gelände / *Bord supérieur du terrain*
BRH		Brüstungshöhe / *Hauteur allège*

Anmerkungen Remarques

Alle Höhen beziehen sich auf Oberkante Fertigfußboden OKFF. Toutes les hauteurs se réfèrent sur le niveau fini du sol. Alle Beton- und tragenden Teile nach statischen Angaben und Plänen. Toutes les données des bétons et des structures portantes selon les plans et indications de l´ingénieur. Alle Maße und technischen Details sind verantwortlich zu prüfen. Toutes les dimensions et plan de détails sont à vérifier autant que responsables. Irrtümer sind der Bauleitung unverzüglich zu melden. Toutes les erreurs sont à signaler immédiatement au responsable du chantier. Es sind zur Ausführung die gesonderten Pläne der Ingenieure zu beachten. Pour l´exécution les plans particularisés des ingénieurs sont à respecter. Auf Änderungen der Plannummer und Index achten. La numérotation des plans et les indices sont à vérifier. Dieser Plan verliert seine Gültigkeit bei Erscheinen eines neuen Planes. Ce plan perd sa validité avec la publication du nouveau plan.

Die Größen der Baufelder sind dem MOPO des PAP Stand 11/11/2022 entnommen und dienen bis zum endgültigem Grundstücksaufmaß lediglich als provisorische Orientierung. Die Außenmaße der Gebäude sind somit ebenfalls eine provisorische Annahme. Die Modellierung des natürlichen Geländes basiert auf dem Aufmaßplan von GEOLUX vom 26/01/2024.
Les dimensions des parcelles de construction sont tirées du MOPO du PAP au 11/11/2022 et ne servent que d'orientation provisoire jusqu'à la mesure définitive du terrain. Les dimensions extérieures des bâtiments sont donc également une approximation provisoire. La modélisation du terrain naturel est basée sur le plan de relevé de GEOLUX du 26/01/2024.

Da Stand 31.10.25 - APS Light - keine Höhenangaben des geplanten Grundstücks entlang der Grundstücksgrenze zur Verfügung stehen, ist die +/- 0,0 = +280,00m.ü.NN. Angabe nicht endgültig, sondern nur eine provisorische Annahme.
Étant donné qu'au 31.10.25 - APS Light - aucune donnée altimétrique du terrain prévu le long de la limite de propriété n'est disponible, le +/- 0,0 = +280,00 m.s.n.m. n'est pas une donnée définitive, mais seulement une hypothèse provisoire.

Die Achsen im APS dienen rein zur Orientierung und die genaue Lage, Abstände und Benennung muss mit den Fachplanern freigegeben werden. Im Allgemeinen dient das APS Light dank des Design-Freeze zur Koordinierung und Abstimmung zwischen den Fachplanern und den Architekten.
Les axes dans l'APS servent uniquement d'orientation et la position exacte, les distances et la dénomination doivent être validées avec les planificateurs spécialisés. En général, l'APS Light sert à la coordination et à l'harmonisation entre les planificateurs spécialisés et les architectes grâce au Design-Freeze.

WITRY &WITRY architecture urbanisme

dressler mayerhofer rössler architekten und stadtplaner

PIRMIN JUNG

hlg

RMC CONSULTING

MeCo

HDK DUTT & KIST GmbH Landschaftsarchitekten · Stadtplaner

Projekt Projet

Joséphine NHL_23
Luxembourg

Bauort Lieu

Rue Joseph Heintz
L-1811 Luxembourg

Auftraggeber Mâitre d'ouvrage

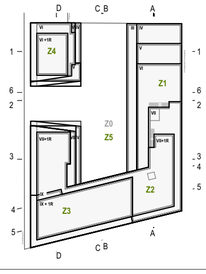
Landimmo Real Estate
31, rue de Hollerich L-1741 Luxembourg
T +352 49 39 39 - 465

Architekt Architecte

Witry & Witry S.A.
32, rue du Pont | B.P 144
L-6471 Echternach
T +352 72 88 57-1
mail@witry-witry.lu
www.witry-witry.lu

dressler mayerhofer rössler architekten und stadtplaner gmbh
Auenstraße 28
80489 München DE
T +49 89 18 95 188 - 0
neihollerich@dresslermayerhoferroessler.de
www.dresslermayerhoferroessler.de

Situationsplan Plan de situation



N

±0,00 = +280,00 m.ü.N.N

DESIGN FREEZE

Planinhalt Objet

55

Bauteil Partie

–

LP Phase	APS - Design Freeze	Maßstab Echelle	1:200
Plan-Nr. Fichier	HOL7.2_ALL_APS_ARCH_COU_	Index Indice	0 - 31.10.24
Plandatum Date	31.10.24	Gezeichnet Dessiné	ARCH
Blattgröße Format	DIN A2 0,625/0,45	Freigegeben Validé	pk, sm